2024/2662

15.10.2024.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2024/2662

od 14. listopada 2024.

o utvrđivanju standardnog obrasca zahtjeva za privremenu putnu ispravu EU-a i izmjeni Provedbene odluke (EU) 2022/2452

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća (EU) 2019/997 od 18. lipnja 2019. o uspostavi privremene putne isprave EU-a i stavljanju izvan snage Odluke 96/409/ZVSP ([1]), a posebno njezin članak 4. stavak 9. i članak 9. stavak 1.,

budući da:

(1) Direktivom (EU) 2019/997 utvrđuju se pravila o uvjetima i postupku za izdavanje privremene putne isprave EU-a („PPI EU-a") za građane bez predstavništva u trećim zemljama i jedinstveni format te isprave, koja se sastoji od jedinstvenog obrasca PPI-a EU-a i jedinstvene naljepnice PPI-a EU-a.

(2) Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2022/2452 ([2]) utvrđuju se dodatne tehničke specifikacije koje se odnose na dizajn, format i boje jedinstvenog obrasca i naljepnice PPI-a EU-a, zahtjeve u pogledu materijala i tiskarskih tehnika za jedinstveni obrazac PPI-a EU-a te sigurnosne značajke i zahtjeve, uključujući više standarde zaštite od različitih oblika krivotvorenja.

(3) Kako bi se olakšala razmjena informacija o zahtjevima za izdavanje PPI-a EU-a, trebalo bi utvrditi standardni obrazac zahtjeva za PPI EU-a.

(4) U skladu s člankom 4. stavkom 8. Direktive (EU) 2019/997 od primatelja PPI-a EU-a traži se da po dolasku na konačno odredište vrati PPI EU-a. Informacije o obvezi vraćanja PPI-a EU-a trebaju se, u skladu s člankom 4. stavkom 9. te direktive, uključiti u standardni obrazac zahtjeva za PPI EU-a.

(5) Kako bi se primateljima PPI-a EU-a pružile informacije potrebne za vraćanje isprave nadležnom tijelu u skladu s informacijama navedenima u standardnom obrascu zahtjeva za PPI EU-a, potrebno je utvrditi dodatne tehničke specifikacije koje se odnose na izdavanje PPI-a EU-a. Tim bi se specifikacijama trebalo predvidjeti da bi država članica državljanstva trebala obavijestiti državu članicu koja pruža pomoć o mjestu vraćanja PPI-a EU-a, a te bi informacije zatim trebalo priopćiti primatelju PPI-a EU-a.

(6) Također je potrebno revidirati i ažurirati određene tehničke standarde propisane Provedbenom odlukom (EU) 2022/2452. U dijelu I. Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2022/2452 trebalo bi pojasniti da bi država članica pri nabavi trebala u Interpolovu bazu podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama prijaviti sve prazne jedinstvene obrasce i naljepnice PPI-a EU-a koji su ukradeni ili izgubljeni tijekom postupka isporuke kako bi se izbjegle praznine u izvješćivanju.

(7) Pravila o ispunjavanju i unošenju jedinstvenih naljepnica PPI-a EU-a trebalo bi dodati kao dio III. Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2022/2452 kako bi se osiguralo da tijela država članica poštuju zajedničke standarde pri ispunjavanju PPI-ova EU-a, uključujući njihovu strojno čitljivu zonu.

([1]) SL L 163, 20.6.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/997/oj.

([2]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2022/2452 od 8. prosinca 2022. o utvrđivanju dodatnih tehničkih specifikacija za privremenu putnu ispravu EU-a uspostavljenu Direktivom Vijeća (EU) 2019/997 (SL L 320, 14.12.2022., str. 47., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/2452/oj).

(8) U skladu s člankom 10. stavkom 1. Direktive (EU) 2019/997 svaka država članica imenuje tijelo nadležno za izradu jedinstvenih obrazaca i naljepnica PPI-a EU-a. Više država članica ili sve države članice mogu imenovati isto tijelo. Države članice trenutačno su imenovale tri različita tijela. Kako bi se izbjeglo da se PPI-ovima EU-a koje su izradila različita tijela dodijeli isti broj dokumenta, potrebno je osigurati da tijela koja su imenovale države članice imaju različite numeracijske raspone. Osim toga, određeni numeracijski raspon trebao bi biti rezerviran za moguću buduću uporabu. Ta bi pravila trebalo dodati kao dio IV. Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2022/2452.

(9) Provedbenu odluku (EU) 2022/2452 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(10) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 6. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1683/95 ([3]),

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Standardni obrazac zahtjeva za privremenu putnu ispravu EU-a utvrđen je u Prilogu I.

2. Tijekom savjetovanja predviđenog člankom 4. Direktive (EU) 2019/997 prije izdavanja privremene putne isprave EU-a država članica koja pruža pomoć traži od države članice državljanstva da dostavi informacije o mjestu vraćanja izdane privremene putne isprave EU-a koju podnositelj zahtjeva pri dolasku na konačno odredište treba predati:

(a) tijelu države članice državljanstva nadležnom za izdavanje putnih isprava;

(b) veleposlanstvu ili konzulatu države članice državljanstva;

(c) službenicima graničnog nadzora države članice državljanstva.

3. Država članica državljanstva dostavlja informacije iz stavka 2. državi članici koja pruža pomoć. Država članica koja pruža pomoć priopćuje te informacije podnositelju zahtjeva pri izdavanju PPI-a EU-a.

Članak 2.

Provedbena odluka (EU) 2022/2452 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 1. dodaju se sljedeći stavci:

„Pravila o ispunjavanju i unošenju jedinstvenih naljepnica PPI-a EU-a utvrđena su u dijelu III. Priloga.

Pravila o različitim tijelima nadležnima za izradu jedinstvenih obrazaca i naljepnica PPI-a EU-a utvrđena su u dijelu IV. Priloga.”;

2. točka 3.8. dijela I. Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2022/2452 zamjenjuje se tekstom iz Priloga II. ovoj Odluci;

3. tekst iz Priloga III. ovoj Odluci dodaje se kao dio III. Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2022/2452;

4. tekst iz Priloga IV. ovoj Odluci dodaje se kao dio IV. Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2022/2452.

([3]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1683/95 od 29. svibnja 1995. o utvrđivanju jedinstvenog obrasca za vize (SL L 164, 14.7.1995., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj).

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. listopada 2024.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.



Zahtjev za privremenu putnu ispravu EU-a

Application for EU Emergency Travel Document
Demande de titre de voyage provisoire de l'UE

Standardni obrazac zahtjeva / *Standard application form* / *Formulaire type de demande*

Ovaj obrazac je besplatan / *This application form is free* / *Ce formulaire est gratuit*

1. Prezime / *Surname (Family name)* / *Nom(s) [nom(s) de famille]*	
2. Ime (imena) / *Given name(s) (First name(s))* / *Prénom(s)*	
3. Datum rođenja (DD MM GGGG) / *Date of birth (DD MM YYYY)* / *Date de naissance (JJ MM AAAA)*	
4. Mjesto rođenja (grad) / *Place of birth (city)* / *Lieu de naissance* 5. Država rođenja / *Country of birth* / *Pays de naissance*	6. Spol / *Sex* / *Sexe* ☐ Muški / *Male* / *Masculin* ☐ Ženski / *Female* / *Féminin* ☐ Neodređeni / *Unspecified* / *Non spécifié*
7. Državljanstvo / *Nationality* / *Nationalité*	8. Druga državljanstva, ako postoje / *Other nationalities, if any* / *Autre(s) nationalité(s), le cas échéant*
9. Ako je dostupan, nacionalni registracijski broj ili broj socijalnog osiguranja / *Where available, national registration or social security number* / *Numéro de registre national ou de sécurité sociale, le cas échéant*	
10. Podnositelj zahtjeva je / *The applicant is* / *Le demandeur est* ☐ građanin EU-a (osoba koja ima državljanstvo države članice EU-a) / *an EU citizen (person holding the nationality of an EU Member State)* / *un(e) citoyen(ne) de l'UE (personne ayant la nationalité d'un État membre de l'UE)* ☐ član obitelji građanina EU-a koji je državljanin treće zemlje i koji zakonito boravi u državi članici EU-a (navesti obiteljsku vezu s građaninom EU-a) / *an EU citizen's non-EU family member who is a legal resident in an EU Member State (specify family relationship with the EU citizen)* / *un membre de la famille d'un citoyen de l'UE qui n'a pas la nationalité d'un État membre et qui réside légalement dans un État membre de l'UE (veuillez préciser le lien de parenté avec le citoyen de l'UE)* ☐ drugo (navesti) / *other (specify)* / *autre (veuillez préciser)*	
11. Podaci za kontakt podnositelja zahtjeva / *Applicant's contact information* / *Coordonnées du demandeur* Kućna adresa / *Home address* / *Adresse du domicile*	E-adresa / *E-mail* / *Courriel* Telefonski broj / *Telephone number* / *Tél.*
12. Odredišna zemlja privremene putne isprave EU-a / *Destination country for the EU Emergency Travel Document* / *Pays de destination pour le titre de voyage provisoire de l'UE*	
13. Vrsta odredišne zemlje / *Type of destination country* / *Type de pays de destination* ☐ država članica EU-a čiji je podnositelj zahtjeva državljanin / *applicant's EU Member State of nationality* / *État membre de l'UE dont le demandeur a la nationalité* ☐ država članica EU-a u kojoj podnositelj zahtjeva ima boravište (ako se razlikuje od države članice državljanstva) / *applicant's EU Member State of residence (if not identical with Member State of nationality)* / *État membre de l'UE dans lequel réside le demandeur (si différent de celui dont il a la nationalité)* ☐ drugo (navesti razlog za to odredište) / *other (specify the reason for this destination)* / *autre (veuillez préciser la raison de cette destination)*	

14. Tranzitne zemlje između polazišne zemlje i odredišne zemlje navedene pod točkom 13., u skladu s planiranim putovanjem / *Countries of transit between the departure country and the destination country indicated under point 13, reflecting the planned route / Pays de transit entre le pays de départ et le pays de destination indiqué au point 13, conformément à l'itinéraire prévu*	
15. Očekivano trajanje putovanja, u skladu s planiranim putovanjem (u danima) / *Expected duration of the journey, reflecting the planned route (in days) / Durée prévue du voyage, conformément à l'itinéraire prévu (en jours)*	
Sljedeće informacije, ako su dostupne / *If available, the following information / Les informations suivantes, si elles sont disponibles* 16. Vrsta zamijenjene putne isprave / *Type of travel document replaced / Type de titre de voyage remplacé* 17. Broj zamijenjene putne isprave / *Number of the travel document replaced / Numéro du titre de voyage remplacé*	18. Datum izdavanja (DD MM GGGG) / *Date of issue (DD MM YYYY) / Date de délivrance (JJ MM AAAA)* 19. Datum isteka (DD MM GGGG) / *Date of expiry (DD MM YYYY) / Date d'expiration (JJ MM AAAA)* 20. Zemlja izdavanja / *Issued by (country) / Délivré par (pays)*
21. Ako je podnositelj zahtjeva mlađi od 18 godina, sljedeće informacije o roditelju / zakonskom skrbniku: prezime, ime, državljanstvo, adresa (ako se razlikuje od adrese podnositelja zahtjeva), telefonski broj i e-adresa (mogu biti potrebne dodatne informacije) / *Where the applicant is under the age of 18, the following information on the parent/legal guardian: Surname, first name, nationality, address (if different from applicant's), telephone number and e-mail address (additional information may be required) / Si le demandeur a moins de 18 ans, les informations suivantes sur le parent/tuteur légal (nom, prénom, nationalité, adresse (si différente de celle du demandeur), numéro de téléphone et courriel (des informations complémentaires peuvent être requises).*	

Informacije za podnositelja zahtjeva (ili roditelja / zakonskog skrbnika) / Information for the applicant (or parent/legal guardian) / Informations destinées au demandeur (ou au parent/tuteur légal)

Potpisivanjem ovog zahtjeva izjavljujem da sam upoznat/a s time da moram vratiti privremenu putnu ispravu EU-a tijelima kad stignem na konačno odredište u skladu s informacijama koje ću dobiti nakon izdavanja privremene putne isprave EU-a.
Privremenu putnu ispravu EU-a trebalo bi vratiti tijelima koja odredi moja država članica državljanstva. To mogu biti sljedeći:
— tijelo moje države članice državljanstva nadležno za izdavanje putnih isprava kao što su putovnice;
— veleposlanstvo/konzulat moje države članice državljanstva;
— službenici graničnog nadzora države članice državljanstva.
Prikupljanje osobnih podataka uključenih u ovaj obrazac zahtjeva i sva dostupna sredstva identifikacije, kao što su osobna iskaznica ili vozačka dozvola, te fotografiranje potrebni su za obradu zahtjeva za privremenu putnu ispravu EU-a. Svi osobni podaci koji se odnose na mene koji se nalaze u obrascu zahtjeva i sva dostupna sredstva identifikacije, kao što su osobna iskaznica ili vozačka dozvola, te moja fotografija, mogu se dostaviti tijelima moje države članice državljanstva, a ta tijela, kao i tijela države članice EU-a koja pruža pomoć, mogu ih obraditi u svrhu izdavanja privremene putne isprave EU-a.

Država članica koja pruža pomoć i država članica državljanstva čuvat će te osobne podatke samo onoliko dugo koliko je potrebno, uključujući za prikupljanje svih primjenjivih naknada. Država članica koja pruža pomoć ni u kojem slučaju neće zadržati te osobne podatke dulje od 180 dana, a država članica državljanstva dulje od dvije godine.
U skladu s Općom uredbom EU-a o zaštiti podataka (EU) 2016/679 konzularna tijela države članice koja pruža pomoć i države članice državljanstva djeluju kao voditelji obrade osobnih podataka, među ostalim u ovom obrascu. Upoznat/a sam s time da zahtjeve za ostvarivanje svojih prava na temelju te uredbe mogu uputiti tim voditeljima obrade.

Izjavljujem da su, prema mojim saznanjima, sve informacije koje sam unio/jela točne i potpune. Shvaćam da lažne izjave mogu dovesti do odbijanja mojeg zahtjeva ili poništenja već izdane privremene putne isprave EU-a. Zbog toga bih mogao/mogla biti sudski gonjen/a u skladu s pravom države članice koja obrađuje zahtjev.
By signing this application, I declare that I am aware that I need to return the EU Emergency Travel Document to the authorities once I have reached my final destination in line with the information that I receive upon issuance of the EU Emergency Travel Document*. The EU Emergency Travel Document should be returned to the authorities designated by my Member State of nationality. These may include:*

— the authority of my EU Member State of nationality responsible for issuing travel documents such as passports;
— an embassy/consulate of my EU Member State of nationality;
— border officials of the EU Member State of nationality.
The collection of personal data included in this application form and any available means of identification such as an identity card or driving licence, and the taking of my photograph, are necessary for the processing of the application for an EU Emergency Travel Document. Any personal data concerning me that appears on the application form and any available means of identification such as an identity card or driving licence, as well as my photograph, may be provided to the relevant authorities of my EU Member State of nationality and processed by those authorities, as well as the authorities of the assisting EU Member State, for the purposes of issuing an EU Emergency Travel Document.

The assisting Member State and the Member State of nationality will retain such personal data only for as long as necessary, including for the collection of any applicable fees. In no case will that personal data be retained longer than 180 days by the assisting Member State or longer than two years by the Member State of nationality.
In accordance with the EU's General Data Protection Regulation (EU) 2016/679, the consular authorities of the assisting Member State and the Member State of nationality act as controllers regarding the personal data including on this form. I am aware that I can address requests for the exercise of my rights under that Regulation to those controllers.

I declare that to the best of my knowledge all information provided by me is correct and complete. I am aware that any false statements may lead to my application being rejected or to the annulment of an EU Emergency Travel Document already issued. It may also render me liable to prosecution under the law of the Member State handling the application.

En signant la présente demande, je déclare savoir que j'ai l'obligation de restituer le titre de voyage provisoire de l'UE aux autorités dès mon arrivée à ma destination finale, conformément aux informations que j'ai reçues au moment de sa délivrance*. Le titre de voyage provisoire de l'UE doit être restitué aux autorités désignées par l'État membre dont j'ai la nationalité. Il peut s'agir:*

— *de l'autorité de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité qui est chargée de la délivrance de titres de voyage tels que les passeports;*

— *d'une ambassade ou d'un consulat de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité;*

— *des gardes-frontières de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité.*

Il est nécessaire, aux fins du traitement de la demande de titre de voyage provisoire de l'UE, de collecter les données à caractère personnel figurant dans le présent formulaire de demande et sur tous les moyens d'identification disponibles, par exemple la carte d'identité ou le permis de conduire, ainsi que de me photographier. Toutes les données à caractère personnel me concernant figurant dans le formulaire de demande et sur tous les moyens d'identification disponibles, par exemple la carte d'identité ou le permis de conduire, ainsi que ma photo, peuvent être transmises aux autorités compétentes de l'État membre de l'UE dont j'ai la nationalité et être traitées par ces autorités, ainsi que par les autorités de l'État membre de l'UE prêtant assistance aux fins de la délivrance du titre de voyage provisoire de l'UE.

L'État membre prêtant assistance et l'État membre dont j'ai la nationalité ne conserveront ces données à caractère personnel que le temps nécessaire, y compris aux fins de la perception de tous les frais applicables. Ces données ne seront en aucun cas conservées plus de 180 jours par l'État membre prêtant assistance et plus de deux ans par l'État membre dont j'ai la nationalité.

Conformément au règlement général de l'UE sur la protection des données [règlement (UE) 2016/679], les autorités consulaires de l'État membre prêtant assistance et l'État membre dont j'ai la nationalité agissent en qualité de responsables du traitement des données à caractère personnel, y compris celles figurant dans le présent formulaire. Les demandes relatives à l'exercice de mes droits peuvent leur être adressées conformément audit règlement.

Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes. Je suis informé(e) que toute fausse déclaration entraînera le rejet de ma demande ou l'annulation du titre de voyage provisoire de l'UE s'il a déjà été délivré, et peut entraîner des poursuites pénales à mon égard en application du droit de l'État membre qui traite la demande.

Mjesto i datum / *Place and date* / *Lieu et date*

Potpis podnositelja zahtjeva (ili roditelja / zakonskog skrbnika) / *Signature of the applicant (or parent/legal guardian)* / *signature du demandeur (ou du parent/tuteur légal)*

Samo za službenu uporabu / For official use only / Partie réservée à l'administration

Datum podnošenja zahtjeva / *Date of application* / *Date de la demande*

Broj zahtjeva / *Application number* / *Numéro de la demande*

Zahtjev podnesen u / *Application lodged at* / *Demande introduite*

☐ veleposlanstvu / *embassy* / *ambassade*

☐ konzulatu / *consulate* / *consulat*

☐ drugom nadležnom tijelu (navesti) / *other authority (specify)* / *autre autorité (veuillez préciser)*

države članice EU-a / *of EU Member State* / *d'État membre de l'UE*

u (država/grad) / *in (country/city)* / *à/en/au/aux (nom du pays/de la ville)*

Podaci za kontakt / Contact information / Coordonnées de contact

Zahtjev obradio/la / *File handled by* / *Responsable du dossier*

Prezime i ime (imena) / *Surname and given name(s)* / *Nom et prénom(s)*

E-adresa / *E-mail* / *Courriel*

Telefonski broj / *Telephone number* / *Tél.*

PRILOG II.

„3.**8. ISPORUKA**

Isporuku PPI-ova EU-a mora regulirati država članica koja je dodijelila ugovor u dogovoru s proizvođačem. Budući da se gotovi neindividualizirani PPI-ovi EU-a smatraju predmetima visokog sigurnosnog rizika, sigurnost njihova prijevoza mora biti na najvišoj mogućoj razini.

Za svaku se vrstu prijevoza mora provesti i dokumentirati generička procjena rizika i moraju se poduzeti sve dodatne sigurnosne mjere za koje se procijeni da su nužne (npr. oklopno vozilo, vozilo u pratnji). Te se procjene moraju preispitati nakon svake promjene relevantnih okolnosti.

Sve aktivnosti utovara i istovara, uključujući isporuku primatelju, moraju se dvostruko nadzirati, tj. biti pod nadzorom najmanje dviju osoba.

Serijski brojevi PPI-ova EU-a koji se prevoze moraju se prije polaska elektroničkim putem dostaviti državi članici koja je dodijelila ugovor.

Tijekom prijevoza treba redovito provjeravati stanje i lokaciju vozila s proizvodima zaštitnog tiska. Moraju postojati barem dva neovisna sustava za djelotvornu komunikaciju s vanjskim partnerima u slučaju bilo kakvih poremećaja u prijevozu.

Proizvođača se mora odmah obavijestiti o svakoj nepravilnosti (npr. o napadu na vozilo ili ako bilo koji sudionik ne ispunjava minimalne zahtjeve u pogledu prijevoza ili ako se iz bilo kojeg razloga nešto izgubi u prijevozu).

Iz vozačeve se kabine ne smije moći pristupiti zaštićenim proizvodima, dio u kojem se roba prevozi mora biti izrađen od metala i potpuno zatvoren (vozila s ceradom nisu dopuštena), a pristup za potrebe utovara i istovara mora biti kroz zaključana vrata. Ključevi kojima se otvaraju te brave ne smiju biti u tom vozilu.

U svakom ugovoru o isporuci praznih obrazaca i naljepnica PPI-a EU-a mora se predvidjeti da se svaka krađa ili gubitak praznih jedinstvenih obrazaca i naljepnica PPI-a EU-a tijekom postupka isporuke odmah prijavi državi članici koja je dodijelila ugovor, uključujući predmetne serijske brojeve. Države članice koje su dodijelile ugovor moraju prijaviti takvu krađu ili gubitak u Interpolovu bazu podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama (SLTD), ne dovodeći u pitanje obveze izvješćivanja na temelju članka 38. stavka 2. točke (k) Uredbe (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]).”.

([1]) Uredba (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenog 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima, izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Komisije 2010/261/EU (SL L 312, 7.12.2018., str. 56., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1862/oj).

PRILOG III.

„**Dio III.**

Ispunjavanje i unošenje jedinstvenih naljepnica privremene putne isprave EU-a

1. **Ispunjavanje jedinstvenih naljepnica privremene putne isprave EU-a**

U jedinstvenu naljepnicu privremene putne isprave EU-a (PPI EU-a) umeću se sljedeći unosi:

1.1. Odjeljak „FOR ONE JOURNEY TO/POUR UN VOYAGE VERS”:

U ovom se odjeljku navodi odredišna zemlja za koju se izdaje PPI EU-a.

Ovaj se odjeljak ispunjava tako što se unosi skraćeni naziv na engleskom jeziku kako je utvrđeno u odjeljku 7.1.1. i Prilogu A5 Međuinstitucijskom stilskom priručniku koji je objavio Ured za publikacije Europske unije.

Država članica izdavateljica može navesti odredišnu zemlju i na drugom službenom jeziku. Ako se upotrebljavaju različiti jezici, odvajaju se kosom crtom (/) (na primjer: Italy/Italie).

1.2. Odjeljak „VIA/VIA”:

U ovom odjeljku može se navesti bilo koja tranzitna zemlja između polazišne i odredišne zemlje, u skladu s planiranim putovanjem.

Ovaj se odjeljak ispunjava tako što se unosi troslovna oznaka kako je utvrđeno u dokumentu 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama.

Ako je navedeno više tranzitnih zemalja, one se odvajaju vodoravnom crticom (na primjer: ESP-AUT). Navodi se najviše pet tranzitnih zemalja.

1.3. Odjeljak „NUMBER OF THE EU ETD FORM/Numéro DU FORMULAIRE TVP UE”:

Ovaj se odjeljak ispunjava tako što se unosi broj jedinstvenog obrasca PPI-a EU-a na koji će biti unesena jedinstvena naljepnica PPI-a EU-a.

1.4. Odjeljak „ISSUING STATE/ÉTAT DE DÉLIVRANCE”:

U ovom se odjeljku navodi država članica koja izdaje PPI EU-a.

Ovaj se odjeljak ispunjava tako što se unosi troslovna oznaka kako je utvrđeno u dokumentu 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama.

1.5. Odjeljak „ISSUED IN/DÉLIVRÉ À”:

U ovom se odjeljku navodi lokacija tijela izdavatelja.

Lokacija mora biti navedena na engleskom ili francuskom jeziku.

Država članica izdavateljica može, u skladu s nacionalnom praksom, navesti ime ili kraticu tijela izdavatelja.

1.6. Odjeljak „DATE OF ISSUE/Date de délivrance”:

U ovom se odjeljku navodi datum izdavanja PPI-a EU-a.

Datumi se pišu kako slijedi:

— dan se ispisuje s dvije znamenke; ako taj dan ima jednu znamenku, prva će znamenka biti nula,

— razmak,

— mjesec se ispisuje s dvije znamenke; ako taj mjesec ima jednu znamenku, prva će znamenka biti nula,

— razmak,

— godina se ispisuje s četiri znamenke.

Na primjer: 20 01 2018 = 20 siječnja 2018.

1.7. Odjeljak „DATE OF EXPIRY/date d'expiration”:

U ovom se odjeljku navodi datum isteka PPI-a EU-a.

Datumi se upisuju kako je definirano u točki 1.6. ovog dijela Priloga.

U skladu s člankom 6. Direktive (EU) 2019/997 PPI EU-a valjan je tijekom razdoblja potrebnog za dovršenje putovanja za koje je izdan. Prilikom izračunavanja tog razdoblja u obzir se uzimaju potrebna noćenja i presjedanja tijekom putovanja. Razdoblje valjanosti uključuje dodatno „razdoblje počeka” od dva dana. Kako je predviđeno člankom 6. Direktive (EU) 2019/997, osim u iznimnim slučajevima, valjanost PPI-a EU-a ne premašuje 15 kalendarskih dana.

1.8. Odjeljak „SURNAME, GIVEN NAME/NOM, PRÉNOM”:

U ovom se odjeljku navodi prezime i ime (imena) primatelja, tim redoslijedom, odvojeno jednim zarezom (,).

Ovaj se odjeljak ispunjava primjenom konvencija za pisanje imena utvrđenih u dokumentu 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama.

Drugi redak može se koristiti za pisanje dugih imena. Svaka takva linija mora biti uvučena tako da se izbjegne ometanje difraktivnog optički promjenjivog elementa, prostora rezerviranog za moguće dodavanje zajedničkog 2D crtičnog koda ili strojno čitljive zone.

Ako je broj znakova prezimena i imena veći od broja slobodnih mjesta, višak znakova zamjenjuje se točkom (.).

1.9. Odjeljak „NATIONALITY/NATIONALITÉ”:

U ovom se odjeljku navodi državljanstvo primatelja.

Ovaj se odjeljak ispunjava tako što se unosi troslovna oznaka kako je utvrđeno u dokumentu 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama.

1.10. Odjeljak „DATE OF BIRTH/DATE DE NAISSANCE”:

U ovom se odjeljku navodi datum rođenja primatelja.

Datumi se upisuju kako je definirano u točki 1.6. ovog dijela Priloga.

1.11. Odjeljak „SEX/SEXE”:

U ovom se odjeljku navodi spol primatelja.

Ovaj se odjeljak ispunjava u skladu s dijelom 6. dokumenta 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama.

1.12. Odjeljak „REMARKS/Observations”:

Tijelo izdavatelj upotrebljava ovaj odjeljak kako bi navelo sve potrebne dodatne informacije, na primjer vrstu i broj zamijenjene isprave.

Ako su te informacije dostupne, zamijenjena isprava navodi se pomoću dvoslovne oznake isprave kako je utvrđeno u dokumentu 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama, nakon čega slijedi broj isprave (npr. PP123456789).

Ako je broj znakova prezimena i imena bio veći od broja slobodnih mjesta u odjeljku „SURNAME, GIVEN NAME/NOM, PRÉNOM”, višak znakova navodi se nakon točke (.).

Ako se PPI EU-a izdaje maloljetniku, ovaj se odjeljak može upotrebljavati i za navođenje imena i odnos s odraslom osobom koja prati maloljetnika, na primjer u sljedećem formatu:

„Accompanied by [prezime, ime] ([navesti odnos, npr. „mother”, „father”])”, kao što je „Accompanied by Eriksson, Anna Maria (mother)”.

Podaci se unose na engleskom ili francuskom jeziku.

1.13. Veličina fonta

Unose za područje vizualnog pregleda treba ispuniti koristeći veličinu fonta od najmanje 1,8 mm (pri mjerenju slova „E”). Ne smiju se tiskati dokumenti s veličinom fonta manjom od 1,6 mm.

1.14. Odjeljak za prikaz lica:

Fotografija nositelja PPI-a EU-a u boji stavlja se u prostor predviđen za tu svrhu na naljepnici PPI-a EU-a u skladu s dokumentom 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama, dijelom 6., i tehničkim izvješćem o kvaliteti portreta.

Portret mora biti kvalitete propisane verzijom 1.0 tehničkog izvješća o kvaliteti portreta (referentni prikazi lica MRTD) iz travnja 2018. ([1])

1.15. Strojno čitljiva zona (MRZ):

Jedinstvena naljepnica PPI-a EU-a sadržava relevantne strojno čitljive informacije u skladu s dijelom 6. dokumenta 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama i mora biti u skladu sa specifikacijama iz dijela 3. dokumenta 9303 ICAO-a o strojno čitljivim putnim ispravama.

Dodatno, sljedeća mjesta popunjavaju se kako slijedi:

MRZ mjesto znaka (1. red)	*Podatkovni element*	*Specifikacije*
1 – 2	Kod isprave	Oznaka „PU” rabi se kako bi se dokument označio kao privremena putna isprava na jednom listu sa strojno čitljivom zonom ([2]).
MRZ mjesto znaka (2. red)	*Podatkovni element*	*Specifikacije*
1 – 9	Broj isprave	Upotrebljavaju se dvoslovna oznaka zemlje države članice izdavateljice kako je utvrđena u dokumentu 9303 ICAO-a i sedmeroznamenkasti broj prethodno otisnut na jedinstvenoj naljepnici PPI-a EU-a.
29 – 35	Neobvezni podatkovni elementi	Upotrebljava se broj jedinstvenog obrasca PPI-a EU-a.

2. **Unošenje jedinstvene naljepnice PPI-a EU-a**

2.1. Jedinstvena naljepnica PPI-a EU-a sigurno se unosi na drugu stranicu jedinstvenog obrasca PPI-a EU-a tako da se spriječi lako uklanjanje.

2.2. Jedinstvena naljepnica PPI-a EU-a poravnana je s rubom stranice i unesena na njega. Strojno čitljiva zona naljepnice poravnana je s vanjskim rubom stranice.

2.3. Pečat tijela izdavatelja stavlja se na jedinstvenu naljepnicu PPI-a EU-a tako da prelazi preko naljepnice na stranicu.”

([1]) https://www.icao.int/Security/FAL/TRIP/Documents/TR%20-%20Portrait%20Quality%20v1.0.pdf.

([2]) Delegirana direktiva Komisije (EU) 2024/1986 od 6. svibnja 2024. o izmjeni Direktive Vijeća (EU) 2019/997 u pogledu strojno čitljive zone privremene putne isprave EU-a (SL L, 2024/1986, 16.7.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir_del/2024/1986/oj).

PRILOG IV.

„**Dio IV.**

Pravila o različitim tijelima nadležnima za izradu jedinstvenih obrazaca i naljepnica PPI-a EU-a

1. **Tijela koja su imenovale države članice**

U skladu s člankom 10. Direktive (EU) 2019/997 države članice priopćile su da će sljedeća tijela izrađivati jedinstvene obrasce i naljepnice PPI-a EU-a:

1. Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.

   Kojeg su imenovali: Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Njemačka, Estonija, Irska, Grčka, Španjolska, Hrvatska, Italija, Cipar, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Austrija, Poljska, Rumunjska, Slovenija, Slovačka, Finska i Švedska.

2. Imprensa Nacional – Casa da Moeda, S. A.

   Kojeg su imenovali: Portugal.

3. IN Group

   Kojeg su imenovali: Francuska ([1]).

2. **Numeracijski rasponi dodijeljeni različitim imenovanim tijelima za izradu obrazaca PPI-a EU-a**

Države članice osiguravaju da tijelo koje su odredile kao tijelo nadležno za izradu jedinstvenih obrazaca i naljepnica PPI-a EU-a pri prethodnom ispisu sedmeroznamenkastog broja na obrascima privremene putne isprave EU-a ostane unutar sljedećih numeracijskih raspona:

1. Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.: 0 000 000 – 6 999 999;
2. Imprensa Nacional – Casa da Moeda, S. A.: 7 000 000 – 7 499 999;
3. IN Group: 7 500 000 – 8 999 999.

Numeracijski raspon 9 000 000 – 9 999 999 rezerviran je za buduću uporabu.”

([1]) Francuska je obavijestila Komisiju da će prema potrebi promijeniti imenovano tijelo u Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.